

Art des Fahrzeuges

Lastwagen oder
Sattelschlepper (Fahrgestell)

Fabrikmarke

F I A T

Typ

190.38 oder 190.38 T

ZUSATZKARTE

EK

CH 3294 03

Hersteller FIAT Veicoli Industriali, I-10100 Torino
 Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette: "190.38*" oder "190.38T *." (T = Sattelschlepper) (+++)
vor Fahrgestell-Nummer: "190.38" oder "190.38 T" (nur am Fahrgestell)
 Herstellerplakette unter Kühlergrill, rechts an Spritzwand
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich am Längsträger, neben Vorderrad
 Motorkennzeichen "8280.22" links, vorn auf Motorblock, vor 1. Zylinderkopf
 Hauptimporteur Aktiengesellschaft ADOLPH SAURER, 9320 Arbon
 Geprüftes Fahrzeug 190.38 * 107820

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6
 Lenkung mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch
 Getriebe *)
 Anzahl Gänge *) Achsantrieb HR
 Betriebsbremse Druckluft, 2-Kreis, IB
Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig, wirkend auf HR
 Hilfsbremse 1. + 2. Kreis der Betriebsbremse
 Feststellbremse mechanisch Federspeicher, IB, wirkend auf HR (**)
 Dauerbremse Staudruck, nicht abstufbar
 2-Kreis-Kontrolle 2 Manometer mit Kontrolllampen

Motor
 Marke F I A T Typ 8280.22
 Bauart V Takte 4
 Treibstoff D Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 8
 Bohrung 145 Hub 130
 Hubraum 17164 Steuer-PS 87.42
 Leistungs-kW PS DIN 280 bei U/min 1900
381
 Lärm- Standm. dB/A bei U/min *)
1 Topf 1200x363x163 mm (***)
 Schalldämpfer Bacharach 4,0 *)
 Abgasprüfung -
 Entstörung -

Karosserie Frontlenkerkabine / je nach Aufbau
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer Tachograph
 Sicherheitsgurten - Rückspiegel xxx/links/rechts
 Unterteil 320x160x190 mm Zugvorrichtung nach Wunsch
 Diebstahlsicherung -
 Anzahl Plätze t 2 v 2 M h
 Masse §) innen aussen
 Länge §) Achsabstand +++) /
 Breite 2500 Doppelachse v h
 Höhe §) Spurweite v 2030 h 1840
 Ueberhang s Spurweite v -
v 1400 h -
h §) Spurkreis l 19900 r 18800
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile (mit Achsabstand 5005 mm)

Gewichte §) vorn hinten total
 Leergewicht 4900 2800 7700
 Nutzlast (Leergewicht mit Achsabstand 5005 mm)
 Gesamtgewicht 16000
 Fabrikgarantie +) 13000 19000
 Reifengrösse 13 R 22,5 13 R 22,5 (Varianten ++)
 Ply / bar 18 / 8,5 18 / 8,5 vgl. Bemerkungen)
 Tragkraft 7500 13000
 für V max je nach EA Speed-Index L od. M erforderlich
 Garantierte Anhängelast gebremst -
 Garantierte Anhängelast ungebremst -
 Garantiertes Gesamtzuggewicht 44000
 Geprüfte Anhängelast -
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 71 - 126 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen - km/h

Ausrüstung §)	ECR (E)
Fernlichter	ECR (E)
Abblendlichter	A (E) in ECR
Standlichter	R (E)
Schlusslichter	S1 (E)
Bremslichter	v 1 (E) v _s 5 (E) h 2a (E)
Richtungsblinker	v s (E) h I (E)
Rückstrahler	v A (E) s h R (E)
Markierlichter	2 Nebelschlusslichter F (e)
Zusätzliche Lichter	2 separat Mitte
Kontroll-Nr.-Befeuchtung	2 Blatt mit/ohne Waschanlage
Scheibenwischer	FIAMM CH 5 C6C2 02
Warmvorrichtungen	oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen oder Sattelschlepper	
Marke und Typ	FIAT 190.38 od. 190.38 T	
Typenscheinnummer	CH	3294 03
Karosserie	je nach Aufbau	
Plätze	total 2	vom 2
Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff D
Nutzlast	je nach Fz.	Steuer-PS 87,42
Gesamtgewicht	16000	Hubraum 17164

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

*) Angaben siehe Emissionskarte

- ** Federspeicher : Betriebs- und Notlösedruck über 4-Kreis-Schutzventil, mechanische Notlösung: Spindel an Zylinder
- *** Geräuschdämpfung : Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material belegt; Absorptionsblenden beidseitig in den Radkastenöffnungen
- + Fabrikrarantie VA : 190.38 (Lastwagen) = 6980 kg / 190.38 T (Sattelschlepper) = 6800 kg
- ++ Reifenvarianten : 11 R 22,5 , 16 PR, Tragkraft pro Achse v = 6000 kg, h = 10900 kg (7,00)
 12 R 22,5 , 16 PR, Tragkraft pro Achse v = 6500 kg, h = 11000 kg (8,00) } 7/max. je nach Hinter-
 12.00 R 20 , 18 PR, Tragkraft pro Achse v = 7500 kg, h = 13000 kg (8,50) } achse, Index L od. M
 295/70 R 22,5, 16 PR, Tragkraft pro Achse v = 6000 kg, h = 10900 kg (7,25)
 11.0 R 20 , 16 PR, Tragkraft pro Achse v = 6500 kg, h = 11500 kg (8,00)
- +++ Achsabstände : Lastwagen: 190.38 * A = 4000 mm / B = 4400 mm / C = 5005 mm / D = 5700 mm
 Sattelschl: 190.38T * B = 3485 mm / C = 3800 mm

§) Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen bzw. zu kontrollieren
 Markierlichter auf Kabinendach müssen ausser Betrieb gesetzt werden

Fahrzeug geprüft mit 19000 kg

Eintrag im Fahrzeugausweis:

122 - Nur auf den für 2,5 breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitezichen erforderlich

Ort und Datum der Prüfung Frutigen, 21.8.81

Eidg. Typenprüfstelle

Lastwagen od. SS
(Fahrgestell)

F I A T

190.38 oder 190.38 T

CH 3294 03

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 01.12.82 in Bern - Ni

Erkennungsmerkmale : vor Fahrgestell-Nummer : gemäss Typenschein oder
"ZCFA 1VR ...1" bzw. (T) = "ZCFM 1VR ...1"

Reifenvariante : 315/80 R 22,5 Tragkraft v= 7500 (8,50) Vmax 120 km/h
h= 15000 (8,50)

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 32) Lastwagen Camion	B Fabrikmarke Marque de fabrique F I A T	C Typ Type 190.38 od. 190.38 T	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3294 03
------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------

E M I S S I O N S K A R T E (EK)
F I C H E D E S E M I S S I O N S (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹		R Bemerkungen Remarques
8280.22	m13	4,11	85,0	75,0	1425	ab)
8280.22	m13	3,96-6,40	x)	75,0	1425	ab)
8280.22	m8	3,96-6,40	x)	75,0	1425	ab)
8280.22	m16	3,96-6,40	x)	75,0	1425	ab)
8280.22	m13	4,11	84,5	74,0	1425	ac)
8280.22	m13	3,96-6.40	x)	74,0	1425	ac)
8280.22	m8	3,96-6.40	x)	74,0	1425	ac)
8280.22	m16	3,96-6.40	x)	74,0	1425	ac)

(14.10.81)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de la fumée selon ECE 24 resp. directive CE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

E

Motortyp : 8280.22
Type du moteur :

Einspritzpumpe Pompe d'injection	⁰			^P			⁰			
	k=	bei/a	min ⁻¹	k=	bei/a	min ⁻¹	b=	1,3	bei/a	1805 min ⁻¹
	k=	"	"	k=	"	"	b=	3,0	"	1330 "
	k=	"	"	k=	"	"	b=	2,9	"	1000 "
Einspritzpumpe Pompe d'injection	k=	bei/a	min ⁻¹	k=	bei/a	min ⁻¹	b=		bei/a	min ⁻¹
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"	"

BACHARACH = 4,0

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungs-Verhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 21.08.81

BUNDESAMT FÜR POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation

Lieferwagen -
Lastwagen

F I A T

diverse

CH 3294 03

SAMMELKARTE I.

(ist dem entsprechenden Typenschein beizulegen)

Nachtrag vom 26.07.82 - Ni

Gültig ab 1. Juli 1982

Neuer Importeur : IVECO Schweiz AG, Oberfeldstrasse 16, 8302 Kloten

Typenschein-Nr.

CH 3294 01

CH 3294 06

02

07

03

08

04

09

05

10